









# Саммит в Сараево

Президент США Бил Клинтон 30 июля примет участие в международном саммите, который состоится в столице Боснии Сараево, и откроет дискуссию, посвященную реализации Пакта стабильности в Юго-Восточной Европе.

В этой встрече примет участие значительная группа лидеров из более чем 30 стран, в том числе руководители всех стран самого балканского региона, за исключением Союзной Республики Югославии (СРЮ), а также лидеры стран Европейского Союза, семи промышленно развитых стран ("Большой семёрки") и России.

## Олбрайт о позиции Барака

С недавним избранием Эхуда Барака премьер-министром Израиля американско-израильские отношения вступают в "новую фазу", считает государственный секретарь США Мадлен К. Олбрайт.

На брифинге для журналистов в Государственном департаменте она охарактеризовала американско-израильские отношения как "прочные и стабильные" и отметила "личную реальность" Барака всерьез добиваться установления мира на Ближнем Востоке.

## Примаков молчит до последнего

Некто из окружения г-на Примакова заявил "Интерфаксу", что Примаков не станет опережать событий и провозглашать свои предпочтения и амбиции до начала предвыборной кампании (после соответствующего указа президента, ориентировочно 19 августа). Ну а все слухи относительно того, что Примаков уже в ближайшее время обнародует позицию по выборам в Госдуму, являются "слухами и инсинуациями", распускаемыми с тем, чтобы сорвать "консолидацию российских политических движений".

## Медведь... отомстил

51 житель поселка Чуман на юге Якутии госпитализирован с диагнозом "гриппозный энцефалит". Больные с жалобами на сыпь по всему телу, острую боль в ногах и отек лица стали обращаться в местную больницу. Вскоре была установлена причина: один из местных жителей застрелил медведя и угощал соседей и знакомых местной медвежатиной. Последний раз посетителя отравления людей в Якутии отмечалась три года назад.

## Доля женщин

Для большей части населения жизни становится лучше. Но наше положение все же лучше, если вы мужчина, а не женщина.

Эти выводы взяты из десятилетнего ежегодного выпуска Доклада о развитии человека, подготовленного по заказу Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН).

Самая разительная диспропорция — неравенство в положении женщин и мужчин имеет повсеместное распространение. Статистика отмечает наличие "гендерного неравенства в каждом обществе" и свидетельствует о том, что лишь немногим странам удалось достигнуть "существенного прогресса" в этой области.

Среди стран, которым удалось улучшить положение женщин, можно назвать Багамские Острова, Чешскую Республику, Сингапур, Словению, Норвегию и Швецию.

Интересно, что высокий уровень дохода отнюдь не обязательно предпосылка для расширения возможностей женщин: Коста-Рика обогнала Францию по показателю гендерного равенства в политической, экономической и профессиональной областях, а Израиль идет вперед Японии.

## Среда, 28 июля

### Белорусское телевидение

6.30 Доброе утро, Беларусь!  
7.00 Новости, 9.00, 11.00, 15.00, 0.10  
7.10 Доброе утро, Беларусь!  
8.00 "Ано", события дня  
8.40 Потребительская корзина. Социально-экономическая программа.  
9.10 Детский экран. "Миколка-паровоз". Худ. фильм ("Беларусьфильм").  
10.10 Мультфильмы.  
11.10 Новые имена.  
11.15 "Периода". Телевизионный музыкальный фильм ("Лентелефильм").  
12.35 Ох. О рекламе и не только...  
13.00 Новости.  
13.15 Видеоневидимо.  
14.25 Ток-шоу "Карамболь" на "Славянском базаре".  
15.10 Сериал для детей. "Бойсья ли ты темнота?" (Канада).  
15.35 "Биб". Информационно-развлекательная программа для старшего поколения.  
16.05 Молоко без бутылки". Док. фильм ("Белорусское").  
16.30 "А музыка звучит...". Поют солисты Государственного театра музыкальной комедии Беларуси.  
17.00 Новости (с субтитрами).  
17.10 "Макаена-9". Информационно-аналитическая программа по письмам зрителей.  
17.35 "Ворон". Киноочерк (Латвийское телевидение).  
17.45 Новые имена.  
17.55 Футбол. Кубок чемпионов. "Днепр-Транскрип" (Мотилев) - АКХ (Стокгольм, Швеция). Трансляция из Борисова. В перерыве (18.45) - Новости.  
19.55 "Сегодня с вами...". Директор народной производственно-коммерческой фирмы "Славянка" Тимур Бочоршвили (Грузия).  
20.20 Международные спортивные новости.  
20.40 Коллабельная.  
21.00 Панорама.  
21.40 События.  
22.00 Вино из одуванчиков". Худ. фильм (Россия). 3-я серия.  
23.30 Криминальная хроника.  
23.45 Белорусский хит-парад.  
23.40 Корольская охота.  
0.20 Темная комната. Дайджест.

## ОРТ

08.00, 11.00, 14.00, 17.00, 23.40 Но-

## Польшча: країна і людзі

# 3. Шапэн-край



(Заканчение)

Пачатак у №134, 135.)

Вялікія алеллуэі раздзяляюць Польшчу і ЗША. Але менавіта з Амерыкай Варшава мае найбольш цёплыя адносіны. Туды эмігравалі мільёны палкаў. Многія з іх, як Тадэуш Касцюшка, пакінулі глыбокі след у гісторыі ЗША.

Даволі цёплыя адносіны палкаў з японцамі, які называюць краіну "Шапэн-край". У польскіх музычных школах вучыцца шмат моладзі з Краіны узыходзячага сонца.

Штэрхі і пльыні многіх культур ўвасоблены ў мастацтва Польшчы, якое, да таго ж, вельмі моцнае і непартунае сваім нацыянальным каларытам.

У Польшчы праводзяцца дзесяткі міжнародных фестываляў, такіх як піяністаў імя Шапэна, скрыпачоў імя Веніўскага, "Польская музыкальная вясна", арганнай музыкі, джазавай, царкоўнай, выстава малых форм графікі, ярмарка Івана Купалы, фестываль кукальных тэатраў і г.д.

Жывуць тут і глыбокія народныя традыцыі.

Пазнаёміцца глыбей з Польшчай можна з дапамогай варшаўскага бюро турызму "Калінка", якое спецыялізуецца на абслугоўванні турыстаў з Усходу. Кантакты тэлефон у Варшаве 48(22) 620-53-75, тэл./факс 624-82-32.

На здымках: выступанне "Малюшы" — дзяржаўнай танцавальнай ансамбляў неслі і танца; народнае гуляне ў Кракаве; абліччавы вайны на друц дзень пасля Пасхі.

Іван МАКАЛОВІЧ.



Перапачаткова гэты артыкул з выказаннем майго погляду на адну з праблем нашага жыцця быў накіраваны ў адну з дзяржаўных газет. Без надзеі, што ён будзе надрукаваны, бо гэтую тэму я ўжо спрабаваў узняць у мінулым годзе. Аднак ніхто з нашых дзяржаўных мужоў нават не наспрабаваў адказаць на мае канкрэтныя пытанні.

Нама калі ім. Яны ж працуюць для народа! І калі гэты самы народ пачынае задаваць пытанні — гэта вельмі ім перашкаджае. Таму калі я, патэлефанаваўшы ў рэдакцыю той газеты, атрымаў адказ, што, маўляў, гэтая газета дзяржаўная, а мой артыкул не вельмі лаяльны да ўрада, я зразумеў, што наша дзяржава пад кіраўніцтвам цяперашніх нашых кіраўнікоў не толькі не хоча прыслухоўвацца да галасу такога ж самага народа, дзея якога яна існуе, але і не дапусціць, каб галас гэты гучаў у дзяржаве. Бо гэты галас можа перабіць ці заглушыць той, адзіна правільны, які і гучыць цяпер на ўсю нашу бедную Беларусь. Але я вельмі спадзяюся, што знойдзецца ў рэспубліцы галасы і пазваніць, якія змогуць прайсціца да свядомасці беларусаў!

Пасля гэтых разважанняў я вырашыў, што парушэнне правоў чалавека, аб якіх я пісаў у артыкуле, — дробязь у параўнанні з тым, што ў нашай краіне свабодна выказаць свае думкі можна толькі з дазволу кіраўніцтва дзяржавы. Але калі хіць у аднаго грамадзяніна нашай рэспублікі дзякуючы гэтай артыкулу працянуцца сумненні ў справядлівасці нашага грамадства, мая задача будзе выканана.

# Ці не пара адмяніць прыгоннае права?

Паўжа не заўважыш, што кожны год, як толькі надыходзіць вясна, у нашай рэспубліцы пачынаецца грандыёзная "бітва за ўрадавай". Трыльёны рублёў з дзяржаўных банкаў пераліваюцца ў дзяржаўны кішэні калгасаў і саўгасаў, не разбіраючыся, ці дадуць яны прыбытак, ці закатаюць іх у зямлю.

Тэрмінова пачынаюцца стварацца штабы па кіраўніцтву "бітвой". У раённых выканкамах з кіраўнікоў аддзелаў назначаюцца ўпаўнаважаныя для персанальнай адказнасці за розныя сельгасработы, за даенне, за кармленне, за рамонт тэхнікі, за пасуючую і г.д. І гэтыя ўпаўнаважаныя, прыкладна, лёс, устаюць апоўначы і сядуць у калгасы і саўгасы, каб пастаяць над душой дзяркі на ферме або механізатар на машынным двары. Дапамагчы яны, канешне, нічым не змогуць. Хіба толькі падкажуць кіраўніку гаспадаркі, што трэба пабяліць сцены на ферме ці падмесці пылак на мехавары. На што могуць атрымаць заслужаны адказ: "Не лезь не ў сваю справу! Я сам ведаю, калі і што мне рабіць. А калі жадаеш дапамагчы, дык дапамажы здобчы вакуумы насос або каленал для трактара". А што ў такіх пачынацтвах можа зрабіць загадчыца аддзела культуры або начальнік Дзяржстраху? Смесна! Як каму.

Пачынаецца лета — пачынаецца пара работ. Работы — без усялякіх двухсоты. Трэба збіраць камяні на палетках, палощь

буракі, касіць і сушыць сена, уздымаць лён. А працаваць у гаспадарках няма каму. Бо хто ж будзе працаваць за капейкі? І сяляне шчыруюць на сваіх сотках, справядліва лічыць, што яны не дадуць змой галадаць, а па калгасных заробках зубамі паласкае. І вось, доўга не думачы, урад ідзе на звыклый з часоў камунізму сыходзі. Палымасца лямонт: "Неспрыяльнае надвор'е! Трэба ратаваць урадавай! Закрываюць усе установы — і на вёску!". І тысячы ні ў чым не павінныя РАБОЎ, нябодым словам памінаючы ўсіх кіраўнікоў — ад неспаспаднага начальніка да прэзідэнта, — сядуць атрымаваючы баршчыну, устаноўленую райвыканкамам для кожнай арганізацыі. А паспрабуй не пасадзь — можаць аказацца беспаспаўным. Мала што наша дзяржава лічыцца прававой. Мясцовыя ўлады больш прававыя! Бо нават прадаўнікі кіруючай "вертыкалі" на пытанне: "Якое права вы маеце прымушаць мяне працаваць там, дзе я не хачу і не магу?" адкажуць каротка: "Вы ведаеце, што такое сталіншчына!".

Вось і вымушаныя ехаць, нягледзячы на тое, што гэта — прамое парушэнне канстытуцыйных правоў грамадзян, закінутыя аб працы. Нягледзячы на тое, што не ў кожнай апапавелінае здароўе — каго гэта хвалюе? Нягледзячы на тое, што сваю асноўную работу прыкладзена рабіць вечарам, калі наральны чалавек павінен адпачываць. А ў многіх жа яшчэ ёсць і свой кавалчак зямлі з

грамадзі, які патрэбна даглядзець, бо вырастане ў калгасе што ці не, а карміць прыдзецца тым, што сам вырасіць. А за тое, што будзе гнуць спіну на "суботніку", прамую выгаду атрымаюць прадстаўнікі ўлады: хто прамаю, хто павышэнне... І тэрмін — "харчовая бяспека" — відаць, імі прыдуманы, каб прыкрыць сваю няздатнасць да ўмелата кіраўніцтва гаспадаркай.

Аднак колькі ж можна прыкрывацца размовамі пра "неспрыяльнае надвор'е", якое ў нас кожны год неспрыяльнае? Чаму ў сабесных гаспадарках, дзе чалавек працуе на сябе, ніколі не бывае неспрыяльнага надвор'я? Дзе кожны год ёсць запасы і для сябе, і для жывёлы. А калі гэтага не атрымліваецца, абдыны гаспадар разарганізуе сваю гаспадарку. Дык, можа, прыйшоў час і ў краіне рабіць разарганізацыю сельскай гаспадаркі? Каб не прыходзілася, паршучыя закон, на лета ўводзіць прыгоннае права, прымушаючы ўрачоў, сувязістаў, настаўнікаў і іншых спецыялістаў, у якіх сваіх праблем дастаткова, палощь калгасныя буркі. Каб працаваць на зямлі было выгадна ў першую чарту сялянину — чалавеку, які ўмець і хоча на ёй працаваць. А рабская праца не зробіць дзяржаву багатай, а толькі апапаве час банкруцтва. Калі ж наш урад не зольны правесці такую арганізацыю, навошта таі ўрад?

Генадзь ВОЛКАЎ, жыхар г.п. Расоны.

## Творчасць чытачоў

# Мае Дубнякі

Я стаю на зялёным узгорку  
Пад блакітным абшарам нябёс,  
І тупішчана песня-загорка  
Узятае ад белых бяроз.

Пасля дэбіннай напружанай працы  
У расу акупаю свой твар.

Я стаю на квітнеючым полі,  
Шэпча нешта таемныя зай...  
Палюбуй я цябе наздусёды,  
Старажытнай Пагоні край!

Феакіст ФЯДОТАЎ, в.Дубнякі Палацкага раёна.

## Непрыдуманая гісторыя

# Шахматы

Кім Сляпнёў — мой сусед па нарах катаржанскага сталінскага лагера — украў у мяне каўбасу. А пасля гэтага выпадку прыахоўваў усялякіх дзяўчак мяне. Абражаў рознымі словамі: палла, бульбяны, беларускі націзм. Кім быў схільны да свараў, ахочы да бок. Адапціваў у сабе ўсё, што ў яго было. Сляпнёў глядзеў на мяне дзікаватымі вачыма. Рушніком я выцер яму твар. Ад болі ён зашчыў, застанаў.

Я паднёс да яго роту конаўку з вады. Ён ухапіў яе і прагна пачаў піць. Потым, адкінуўшыся на целаграйку і глядзячы ў стэль, нешта шаптаў асмаглым вусамі. Я прыкрыў яго покрывалом і ўбег на нары. Назоўтра ўвечары, прыяцельнуўшыся з працы, я пайшоў да яго. Выглед у яго быў паблагэзлы. Ён паходзіў на расціснутага чарвяка і быў варты жалю і спачування. Некажана з трукатам адчыніліся дзверы і ў клубав мажорнага пару з'явіўся наш шахануўны ўрач Карл Карлавіч. Я папалуў, што ён прыйшоў за браць Сляпнёва ў стацыянар. Аказалася, — па другой справе. Ён было двое суправажальных. Адзін з іх трымаў шахматную дошку. "Паважаны" лекар, якога не было ніякага спачування да знявольненых, скрыпучым голасам вымаўляў: "Я хачу правесці вашы інтэлектуальныя асялянішчы. Калі нехта з вас моў адносіны да шахмат, прапаную агульнае зьяўленне. Умовы такія: таго, хто з трох партый выйграе хоць адну, я кладу ў стацыянар на адпачынак".

Для нас гэта было нешта новае і незвычайнае. Карл Карлавіч растлумачыў: "Той, хто прайграе ўсе тры партыі... Таго мы салжам на некалькі хвілін голай аднаго ў сней", — і зараптаў. Знявольнены маўчалі. На такую, як іпсеражжэ, шокавую тэрапію не кожны быў гатовы. Да агульнага зьяўлення, з верхніх наараў стаў спаўзаць "польскі граф". Графам мя яно называлі мата, што ён казаў, што паходзіць са знатнага дваранскага роду. Палышоўшы да стала, за якім усеяе лагэрныя эскулапы, "граф" ганарліва ўскінуў стрыжаную галаву і прамаўляў: "Я гатовы згуляць з панама лекажам".

— "Пан" ведае, чым рызыкуе? — са злёзкам спытаў Карл Карлавіч. Так. Сваёй дупай, — коратка адказаў палеяк. Эскулап кіхравата падміргнуў сваім хлопцам і прыказаў: "Фельдха, раставіць фігуры". "Граф" сеў за стол. Зарабіўшы некалькі хадоў, разгублена ўскінуў: "Я памылліся. Навошта я схадыў сланом?".

Праз два хадзі "пан" схопіў мат, — з вельмі яхдаснаю пачынаў яго Карл Карлавіч. Так і абдылося. Другую партыю "пан палеяк" таксама прайграў. Апошнюю мо бы звесці ўнічому. Доктар з непавага і абьякаваасцю глядзеў на пана няўдачніка, праірачы насоўвай акулара. Заесяня, пан? — злосна запытаў. Не, — упарта адказаў граф. Палеяк быў увесь напружаны. Рука дрыжэлі, і фігуры выпа-

далі з палыш. Праз некалькі хадоў яму прыйшлося падняць рукі ўгору. Злая ўсешка скрывіла губы лагэрнага садцыста. "Адмарозы нахабнаму пану задніцу, каб болей не садзіўся за шахматы", — прыказаў ён. Завярэныя лбы павялі ўпярочна-гася грыва да дзяржаві.

— Хто з "панства" яшчэ жадае вылучыцца? — не без іроніі спытаў медык-хвалюк. Не ведаю, што мяне штурхнула ўстаць з нараў. Я ўспомніў, што ў дзішнішце займаўся ў выдамага беларускага шахматыста Гаўрылы Мікалаевіча Верасава і быў нядрэнным вучнем. У іпсеражжэ стаў у мяне не было ўпярочнасці абдыраць выхалюк, але аказваў яму ўпартае супраціўленне мяне здавалася магчымым. Палышоўшы да стала, я нерашуча прамаўляў, што маю намер згуляць у шахматы. Маё з'яўленне вызвала ў Карла Карлавіча і яго дзецюку істэрэчныя рогат. Перад імі стаў шклет, абдыгнуты эскулап, у залатанай лагэрнай вопратцы, абдыгнуты вярхоўкай, у скрыўленых чунях.

— Фішль, на цябе дунем — адрэзу патухнець, — пачалі яны папаяшчаць мяне.

Карл Карлавіч, які глядзеў на мяне палышымі пачынным вачыма, насмешліва спытаў: — Што, вельмі захвалася ў стацыянар?

— Мне ён не патрэбен, — адказаў я.

Мае словы выклікалі здзіўленне ў тройцы. "Таты чаго прыйшоў? — буркнуў прыбалт. — Згуляць у шахматы, — упарта настойваў я. Схадзі, гняй! — гучна выкрыкнуў ён. Як драпежнік птаха, Карл Карлавіч навіс над шахматнай дошкай. Я, абдыраючыся на локці, ушугнуўшы глыбока галаву ў плечы, вырашаў свой лёс. Доктар гуляў беглым. Ад хвалевання з ліхаманкавай паспешнасцю я зрабіў некалькі няўдалых хадоў. Мой супраціўнік запримкнуў гэта і, няўдоўга думачы, вырашыў расправіцца са мной адзіным матам. Так называецца шахматная камбінанцыя. Я зразумеў яе маневр і своєчасова паставіў застос. Гэта яго здзіўляла. Маё супраціўленне пачало нерваваць шахматнага мэтра. Яго эрэнкі глядзель колка і злосна. А калі мой ферзь уклінуўся ў разважэнне яго фігур, то праз некалькі хадоў у мэтра не было ніякага выйсця, як згадзіцца на нічыю.

— Дзівосна, дзівосна, — прамаўляў Карл Карлавіч і закручыў. Некалькі вяжззз дзезлі з нараў і пачалі сачыць за гульняй. Я мінуў ад думку, які асяліўся мяне вочы. У горце пяршыла. Я адварочваўся ў бок, што не давала мне скантынавацца на гульню. Трывога ахапіла мяне. Я губляў усялякую надзею звесці гэтую партыю ўнічому. Праз некалькі хадоў ён абдыў мяне мат. Вочы яго засяліліся нястрыманай радасцю.

У трыццят партыі мы разыгралі дэбют чарохов коней. Гэтыя фігуры я калісьці любіў. Нягледзячы на проігрышы, маё

напружанне паступова спадала. Я маўляў бога, каб ён прыдаў мне сіл і вытэрмаў. Да мяне, быццам, прыйшоў азарэнне. Мне ўдалася нядрэнна камбінанцыя, якія вар'явалі майго саперніка, пасалі май настрой. Час ад часу ён кідаў на мяне задзірысты позірк. Я пайшоў на свядомы падман, адлаўчы яму афішэра, і з хвалеваннем чакаў яго адпаведнаго ход. Ён хутка схавіў фігуру і эларандна прашыпеў: "Цяпер, фішль, я пасаджу цябе ў сней". Праз некалькі хадоў ён зразумеў, што апянуўся ў пастцы. Яго сбра Фельдха шапнуў мяне ў вуха: "Паддайся, сучка!"

Цяпер ніякія сілы не магі мяне прымусяць зрабіць гэта. Я быццам выйшаў з цёмнага лесу — усе рабіў лагічна і паслядоўна. У Карла Карлавіча розум быццам памутнеў. Ён неж па-дурному падоўгу трымаў сваю фігуру ў руцэ над дошкай, шукаючы выйсця, але яго не было. У распачы ён змакнуў фігуры з шахматнай дошкі і падняўся з-за стала. Раззлавана прапалзў крозь зубы: "Адвядзіце яго ў стацыянар!"

— Я не хачу, — ціха адказаў я.

— Чама? — раз'ярэўся мой дабралдзель.

— Там на нарах ляжыць мой сябра Кім Сляпнёў, ён вельмі хворы...

— Гэта што за хрысціянская міласэрнасць, — гняўліва ўскінуўся на мяне Карл Карлавіч. Палышоўшы да нараў Сляпнёва, паглядзеў на яго свядомы адмарожаным вачыма. Бедала ляжаў у паўзабыцці, цяжка дыхаў. Ад яго цела нешла потам і скармандаваў. "Забраць у стацыянар!". Скося зірнуў на мяне і хутка пайшоў да дзяржаві, быццам ушкяаў ад падманчай рэпутацыі.

Калі забралі Сляпнёва, я ўбегў на нары, каб забяспіць сном, але ён не ішоў да мяне. Я быў вельмі ўзбуджаны гульняй у шахматы. Некажана з'явіўся Малпа. "Братце спадабалася, што ты запалаўкаў сар-леліпу. Гэта цябе лічыць. А тое, што ты ўратаваў смярдзючае дзяржа Сляпнёва, за гэта адкажаш. Усёк?" — казаў і алмоў.

Я алчуваў сваё бясцісле, вялікую мялясця, моцную стомленасць. Што зробіць са мной уркі? Лепш не думаш. Барак, які быў свядка май перамогі, знісана. Ужо чуліся першыя храпы змарзваных людзей. Хтосьці стагнаў, ускрыкваў праз сон. З боку на бок гуляўся "граф" і охаў ад пякухай болі абмарожаных ягадзіц. Тусклата цела ліпмачка, асвятляючы скручаныя целы вяжззз, пакрытых лахаманамі.

За цёмнымі вокнамі барака слялася доўгая палірыная нощ.

Уладзімір СВЯТЛОЎ, кінарэжысёр, член Саюза кінематаграфістаў СССР.

15.30 "С потолка". Программа О.Басилашвили.  
15.55 "Поэтическое Физичко".  
16.15 "Солдат". Фильм-балет.  
16.50 "Кто мы?". Стихотворение небесной радости.  
17.15 Чудо-сказка.  
19.50 "Детский мир". С.Михон.  
20.20 Авангард Михаила Тарвердиева.  
21.05 "Богемка". Бата Ташкевич.  
22.00 "Посмотри, кто смеется". Док. фильм.

НТВ  
06.00, 06.30, 07.00, 07.30, 08.00 "Сегодня утром".  
06.10, 07.15 Спорт.  
06.15, 07.20 Погода.  
06.20 "Знак качества".  
06.25, 07.45, 14.20, 22.40 Сегоднячко.  
06.35 Мультфильм.  
06.45 Карлосный вал.  
06.50, 16.25 Впрок.  
07.25, 17.40 Криминал.  
07.35 Я - телехотатель.  
08.10, 21.45 Сериал "Солдаты удачи".  
09.00, 11.00, 13.00, 15.00, 18.00, 21.00 Сегодня.  
09.20 Детектив "Приключения Шерлока Холмса и доктора Ватсона".  
10.35 Мультфильм "Винни-Пух и день забот".  
11.30 "Старый телевизор" вспоминает...  
13.30 Сериал "Доктор Курин, женщина-врач".  
15.30 Сериал "Захватчики".  
16.50 Сериал "Любовь и тайны Сансет Бич".  
18.00 "Профессия - репортёр".  
19.00 Футбол. Лига чемпионов УЕФА. ЦСКА (Россия) - Мольде (Норвегия).  
23.20 "Футбольный клуб".

8-й канал  
18.00 Программа Кеинета Коупленда.  
18.25, 20.25, 21.55 Нахми на тормоза.  
19.30 Детский экран.  
19.00 Сериал "Горец".  
20.00 Документальный фильм "Червяк

ЛЕЧЕНИЕ, ПРОТЕЗИРОВАНИЕ ЗУБОВ  
Возможен прием по кредитным карточкам, беззачетному расчету.  
Скидка по выходным дням - 25%.  
Тел. (017) 220-55-92, 220-38-24, 226-12-13.  
Ч.ч. НАЗ. 93 МЛК. 25.11.94.22.11.99

Рекламная служба  
Тел./факс:  
(017) 229-29-04, 229-29-06



## Стройматериалы

## Системы PAROC: вне конкуренции

Необычайно жаркое лето в этом году. Однако холодные месяцы уже не за горами. И, безусловно, никому не хочется мерзнуть сырой осенью и студеной зимой. Приближающаяся "унылая пора" заставляет быть бдительными: настолько ли хорошо утеплены наши дома, как этого хотелось бы? Вопрос тепловой защиты существующих зданий одинаково актуален и для рядовых граждан, и для строительных организаций. И, в первую очередь, это связано с вопросами экономии топливно-энергетических ресурсов. Сегодня в гостях у нашей рубрики специалисты фирмы "Чарч Он" (тел.: (017) 211-20-18, 223-62-65, 226-78-44). Тема беседы — тепловая санация зданий и применение теплоизоляционных материалов PAROC.

— Что такое санация зданий? — Простыми словами, санация — это ремонт зданий. Тепловая санация, соответственно, предусматривает утепление зданий.

— Какими критериями следует руководствоваться при выборе теплоизоляционных материалов? — Прежде всего необходимо обращать внимание на качество, долговечность и экологичность утепляющего материала.

— Современный рынок строительных материалов предлагает широкий выбор теплоизоляций на различной основе. На Ваш взгляд, какие из них заслуживают большего внимания? — Одним из самых эффективных и технологичных методов

сбережения тепла является использование материалов на основе базальтовой ваты. Такие материалы очень популярны в странах северной Европы, где зима не менее сурова, чем в нашей родной Беларуси. Привлекательность скандинавы очень скрупулезно относятся к качеству приобретаемых материалов, их выбору вполне можно доверять.

— Какие компании выпускают базальтовую теплоизоляцию? — Одной из ведущих европейских компаний, занимающихся производством теплоизоляционных материалов, считается компания PARTEK INSULATION AB, которая является частью концерна PARTEK-OY AB. В этом году концерну исполняется 101 год. С солидным возрастом, не правда ли? Компания занимается выпуском базальтовой теплоизоляции под торговой маркой PAROC. У этой фирмы более чем сорокалетний опыт производства теплоизоляционных материалов, основанный на мощном научно-исследовательском потенциале.

— Расскажите, пожалуйста, подробнее об применении материалов PAROC. — Сперва остановимся на применении теплоизоляционных систем для утепления стен с наружной стороны. Для этой цели фирма предлагает два варианта утепления — фасадное по штукатурке и вентилируемые фасады. Эти системы очень популярны в странах северной Европы. В Швеции, например, система утепления наружных стен под штукатурку (WDV-термошуба) применяется более чем на четырех миллионах квадратных метров стен. В таких системах теплоизоляционные плиты PAROC устанавливаются с внешней стороны здания, создавая оптимальные условия для сохранения и накопления тепла внешними ограждающими конструкциями, при этом создаются благоприятные условия для устойчивой диффузии водяных паров в направлении наружных поверхностей, причем эти условия сохраняются и при отрицательных температурах.

Система "Термошуба" состоит из нескольких слоев. 1. Слой теплоизоляции, который выполняет теплоизолирующую функцию и является основой для нанесения остальных слоев. Этот слой крепится с помощью клея и механически на утепляемую стену.

2. Фиксирующий и упорочный слой из армирующих элементов, включающих клеевые составы и армирующие сетки (ткани).

3. Окантовочная декоративная отделка. Этот слой используется как слой защиты от вредных воздействий атмосферы.

Фирмой разработано несколько видов теплоизолирующих плит для различных систем

"Термошуба", применяемых в Европе. Плита, применяемая в качестве основы, должна отвечать ряду чрезвычайно важных функциональных и монтажных требований, а именно — иметь высокие теплоизоляционные свойства; выполнять несущие функции, удерживая нанесенные клеевые, армирующие, грунтово-отделочные слои; обладать высокими гидрофобными свойствами и в то же время иметь высокие диффузионные показатели; обладать высокими огнеупорными свойствами; сохранять высокие функциональные качества на период эксплуатации здания; иметь ровную, пригодную для нанесения различных слоев, поверхность; не разрушаться в местах крепления механическими средствами; быть устойчивой к применению различных клеевых составов, в том числе содержащих алкиды; быть удобной в работе.

Всем этим требованиям в полной мере отвечают плиты PAROC.

Вторым вариантом наружного утепления стен и одной из наиболее популярных систем является система с вентилируемым теплоизоляционным слоем и последующей защитой из специальных фасадных плит. Это так называемая система вентилируемых фасадов, или система утепления на откосе.

— Чем характеризуется эта система? — С экономической и экологической точек зрения это хорошо сбалансированная система, имеющая ряд замечательных качеств:

— жилые помещения и ограждающие строительные конструкции "дышат", так как есть беспрепятственная диффузия водяного пара;

— обеспечивается хорошая звукоизоляция;

— увеличивается срок эксплуатации здания;

— длительное время сохраняется прекрасный внешний вид здания;

— представляется широкое поле архитектурного творчества;

— система принимает на себя температурные колебания, что позволяет защитить фасад от преждевременного старения;

— фасадная система справляется с ветровыми нагрузками.

Фирма "Чарч Он" предлагает системы "RANNILA" и "ETER-NIT", которые завоевывают в нашей республике все большую популярность. Более подробно об этом — в следующем выпуске рубрики.

Комплексный ремонт помещений

**ЖАЛЮЗИ**

роллеты

Я. Коласа, 21  
(017) 210 19 11  
210 19 12

Брок FUDS

## СТРОЙМАТЕРИАЛЫ

Фирма	Предложение, услуги	Цена	Телефон
Организация	Паркет (полный комплекс услуг)	Договорная	(017) 266-45-38, 266-06-57
	Подвесные потолки	Договорная	
	Облицовка (высокое качество, в сжатые сроки)	Договорная	
	Стеклоблоки (Швеция)	От 1 у.е.	
ОфисМаркет	Панели МДФ (Германия)	Договорная	(017) 229-65-37
	Подвесные потолки (Германия)	От 7,8 у.е.	
	Двери межкомнатные (Канада)	от 65 у.е.	
	Клеи, краски (Чехия, Германия)	от 1,5 у.е.	
	Светильники для подвесных потолков	от 2,2 у.е.	
	Охранно-пожарные сигнализации (установка в квартирах, офисах, коттеджах, на предприятиях)	Договорная	
Строймир	Двери металлические	Договорная	(017) 220-47-77
Организация	Мебель пинских производителей	Договорная	(017) 278-65-65
Организация	Монтаж фундаментов (весь комплекс работ)	Договорная	544-50-88; 544-50-86
КодСервис	Замки кодовые на офисы и подъезды	Договорная	(017) 230-87-12

**ЖАЛЮЗИ**

ОБМЕР, УСТАНОВКА

Тел. (017) 2-605-516.

## ГРУЗОПЕРЕВОЗКИ

Фирма	Лицензия №	Марка а/м	Дальность	Цена	Тоннаж	Особенности. Тип кузова	Телефон
"МАНТРАНС"	АЕ-11020 от 21.07.97 по 20.07.2002	МАН 14-192	СНГ, В. Европа, РБ	от 0,18\$	до 7 т, 32 м³	Изотерма, тент, ТИР	(017) 211-58-31, 259-08-82, 205-09-92, 276-82-21
		МАН 16-240		от 0,18\$	до 7 т, 33 м³	Изотерма, тент, ТИР	
		Мерседес 1424		от 0,2\$	до 12 т, 50 м³	Тент, изоверма	
		МАН 19-361		от 0,4\$	до 20 т, 82 м³	Тент, фургон, ТИР	
		МАН 15-240		от 0,4\$	до 14 т, 120 м³	Тент, фургон, ТИР	
Ч/П Пригожий	АЕ-11765 от 20.04.98 по 2003	ГАЗ 63	Минск, СНГ, РП	от 0,10\$	до 2 т, 12 м³	Металлик, фургон, сан.паспорт	(017) 264-29-05
		ВВ		Хорошая	до 1 т, 6 м³	Сан.паспорт, 2 места	
Ч/П	АЕ-1855 от 2.04.98 по 2003	ИВКО 95 г. вып.	СНГ	от 0,14\$	до 1 т, 12 м³	Цельный, металлический, 2 места	(017) 239-48-74, 8-029-477-52
ООО "Алексон"	АА-4579 от 28.01.98 по 27.01.2003	Евромашины	Минск, РБ, СНГ, Европа	Дог.	1-20 т, 1-100 м³	Тент, металл. фургон, ТИР, CARNET	(017) 262-93-61, 253-90-56
		МАЗ 64229		0,40\$	20 т, 68 м³	Тент	(017) 253-66-35, 253-98-34
ПКО "Порко"	АА-4580 от 20.01.98 по 19.01.2003	Рено-трафик	СНГ	0,16\$	1,5 т, 8 м³	Цельный, металлический	
Тимур	АЕ-10208 от 26.03.96 по 28.03.2001	Мерседес	В. Европа, Батия, СНГ, РБ	Дог.	3-6 т, до 35 м³	Тент, фургон, ТИР	(017) 256-27-24
		Мерседес		Хорошая	7 т, 30 м³	Тент	(017) 286-09-91, 286-09-92, пейджер 211-00-00 а6, 80055
Инесса	Г-9030 от 10.10.94 по 9.10.99	Любая	Регион любой	Дог.	От 1 до 23 т	Тент, рефрижератор	(017) 286-88-25, пейджер 211-00-00 а6, 70613
Организация	АА-1993 выд. 10.01.97 до 2002	ИДА-50	СНГ, Европа, Прибалтика	Дог.	до 8 т, до 43 м³	ТИР	(017) 222-23-02
		Ивеко 4910	СНГ, Европа, Прибалтика	Дог.	2,5 т, 15 м³	2 спальника	
АМИР	АЕ-10775 от 14.04.97 по 13.04.2002	Форд-Транзит	СНГ, Европа, РБ	от 0,20\$	1-3 т, 8-20 м³	ТИР, прицеп, перевозим автомобили	(017) 284-82-40, 243-18-18
Беларуская Грэмат	Г-3292 от 29.05.96 по 28.05.2000	Мерседес 814	СНГ, Литва	от 0,15	от 1-3 т, до 20 м³	Тент	(017) 254-72-21, 236-99-43
ИП "Автоград"	АА-1-0307 от 28.09.98 по 2003	Мерседес-3100	РБ, СНГ, Европа	Дог.	1,5, 11 м³	12 пассажиров	
	АА-1-5550 от 18.05.98 по 2003	ВВ LT-35	РБ, СНГ, Европа	от 0,2	1,5 т, 11 м³	12 пассажиров	(017) 252-25-87, 252-96-79, пейджер 248-96-23
Данкс-М	АА-5129 от 20.03.98 по 19.03.2003	Мерседес-4070	город, РБ, СНГ	от 0,15	2 т, 10 м³	Фургон	
"МАЛЫНИНА"	АЕ-0062 от 07.12.1995 по 2000	МАЗ-5337	город, РБ, СНГ	от 0,28	8-15 т, 21-44 м³	Тент	(01513) 2-12-72
	Г-14589 от 28.08.95 по 2000	СелерМАЗ	СНГ, Европа, РБ	Дог. (Б/Н)	20 т, 68 и 82 м³	Тент	
Евротехтранс	Г-16899 от 11.10.95 по 2000	Мерседес 1419	СНГ	Дог.	6 т, 30 м³	Рефрижератор, ТИР	(017) 236-70-61 пейджер 249-00-00 а6, 2825
		ИВКО 24036	СНГ, Европа, РБ	Дог.	20 т, 82 м³	Рефрижератор, пневмо ТИР	
Ч/П	АА-1-5580 от 22.05.98 по 2003	ИВКО 19036	СНГ, РБ	Дог.	24 т, 82 м³	Тент, пневмо ТИР	(017) 286-66-95
ИНТЕРСТАЛЬ	АА-1-6822 от 17.12.98 по 2003	ИДА	СНГ, РБ	Дог.	до 1 т	Бортовой	(017) 210-51-17, 210-51-26, 210-51-35
Ч/П	АЕ-0859 от 10.04.98 по 2003	МАЗ-54323	СНГ, в. Европа, Батия	Дог.	до 20 т, 82 м³	Тент, ТИР	(8-01596) 20196, 21155
Ч/П	АА-1-5581 от 23.03.98 по 2003	Мерседес-1313	СНГ, РБ	от 0,20	до 7 т, 37 м³	Фургон	(017) 274-76-56, 260-22-00
Ч/П	АА-1-6149 от 19.08.98 по 2003	МАН 14192	СНГ, РБ	от 0,20	8 т, 21-35 м³	Фургон (сан. паспорт)	(017) 238-57-24
ТАУП-М	АА-1-5576 от 22.05.98 по 2003	Газель	СНГ, РБ	от 0,1	1,5 т	Тент	(017) 285-49-69, 249-82-02
БЕОР	АА-1-5314 от 11.04.98 по 2003	МАЗ	СНГ, РБ	от 0,22	14 т	Прицеп-площадка 12 м	(8-01777) 5-09-81, 5-47-05
Ч/П	АА-1-3728 от 22.05.98 по 2000	Мерседес	СНГ, РБ	Дог.	1-3 т	Фургон	(017) 235-03-01
"Автоспец-электро"	АЕ-11703 от 09.04.99 по 2003	МАЗ 54323	СНГ, Европа, РБ	Дог.	до 20 т, 82 м³	Тент, ТИР	(017) 252-55-27, 256-74-15
МЕДЖЕЛ	АА-1-0691 от 12.04.96 по 2001	Газель	РБ, РФ	Дог.	1,5 т	Тент	(017) 273-99-45, 273-99-33
Ч/П	АА-1-4170 от 17.11.97 по 200	МАН	СНГ, РБ	от 0,18	7 т, 32 м³	Фургон (сан. паспорт)	(017) 214-80-71, пейджер 211000 а6, 27425
Ч/П	АА-1-3728 по 2000	Мерседес	СНГ, РБ	Дог.	1-3 т	Фургон	(017) 235-03-01
Ч/П	АА-1-7160 до 2004	ВВ, ГАЗ	СНГ, РБ, Минск	от 10	1-2 т, 5-12 м³	Метал. фургон, сан. паспорт (2 места)	(017) 264-29-05
Ч/П	АА-1-6090 от 17.08.98 по 2003	ВВ	СНГ, РБ, Минск	Дог.	1 т	Цельнометаллический	(017) 223-23-51
Ч/П	АА-1-1318 от 03.04.99 по 2004	Мерседес 207	Литва, СНГ	Дог.	до 2 т, 9 м³	Наличие литовской визы	(017) 240-52-52, 219-44-43
Ч/П	АА-1-5580 от 22.05.98 по 2003	207	СНГ, РБ, РП, Минск	Дог.		Фургон	(017) 285-35-05
ЗАО "АРКО"	АЕ-50672 до 2000 г.	МАЗ-МАЗ39758	СНГ, в. Европа	Дог.	82 м³	Пневмо	(8-01561) 45-533
		КАМАЗ-ОДАЗ39786	СНГ		19 т	Рефрижератор	(8-01561) 44-424

## Адрес редакции:

220030, Минск, вул.Энгельса, 34а.

Принятая: (017) 229-28-71.

Тел./факс рекламного отдела: 229-29-04.

E-mail: nv@irex.minsk.by

Индекс 63222.

## Заснавальнік і галоўны рэдактар Іосіф СЯРЭДЗІЧ

У сувязі з адсутнасцю магчымасці рэдакцыя матэрыялы не рэкламуе і не вяртае, права ўступлення ў перапіску падае за сабой. За інфармацыя, размешчаную ў рэкламных аб'явах, рэдакцыя не адказвае.

Рэгістрацыйнае пасведчанне №246. Нумар газеты надрукаваны з дыяпазонам у ПП "Мэдык". Адрес: г. Минск, вул. В. Харукай, 13. Подписаны у друк у 21.00. Формат А-2. Тираж: суботні — 61050 экз., у дзін дні — 55000 экз. Заказ №935

## ООО "ПРОМЭЛЕКТРОСЕРВИС" РЕАЛИЗУЕТ СО СКЛАДА В Г.МИНСКЕ КАБЕЛЬНАЯ ПРОДУКЦИЯ

<b>ПРОВОД</b>	2х0,75	44	3х2,5	300	20х2х0,4	250
ПВЗ	ТРП	8	4х1,5	280	30х2х0,4	320
0,75	2х0,4	8	3х2,5+1х1,5	390	50х2х0,4	420
1	ПРПМ	28	3х4+1х2,5	498	100х2х0,4	820
1,5	2х0,9	28	3х6+1х4	690	<b>ААБЛУ</b>	
2,5	КАБЕЛЬ		3х10+1х6	1.100	3х50	3.100
4	АВВГ		3х16+1х6	1.550	3х70	3.400
6	2х2,5	50	3х25+1х10	2.300	3х95	4.300
10	2х4	77	3х35+1х10	3.000	3х120	4.800
16	3х2,5	86	3х50+1х16	4.300	3х150	5.400
25	4х4	160	<b>ВВГ</b>		3х185	6.300
35	4х6	200	2х1,5	90	<b>АВБШВ</b>	
50	4х10	346	2х2,5	110	4х16	1.000
70	4х16	420	3х1,5	140	4х25	1.200
95	4х25	560	3х2,5	210	4х35	1.370
120	4х35	740	4х1,5	200	4х50	1.500
160	4х50	1.100	4х2,5	270	4х70	2.700
250	4х70	1.550	4х4	360	4х95	3.600
350	4х95	2.300	<b>АКВВГ</b>		4х120	3.950
500	4х120	2.900	4х2,5	120	4х150	5.200
700	4х150	3.900	7х2,5	210	<b>МЕТАЛЛУКАВ</b>	
950	4х185	4.900	14х2,5	330	10	280
<b>АПВВ</b>	КГ		19х2,5	420	12	300
2х2,5	1х10	460	27х2,5	560	15	330
3х2,5	1х16	460	<b>КВВГ</b>		18	350
<b>ПВС</b>	1х25	630	4х1,5	170	20	380
2х0,75	1х35	860	7х1,5	230	25	430
2х1,5	1х50	1.200	10х1,5	310	30	490
3х0,75	1х70	1.700	14х1,5	450	32	560
3х1,5	1х100	2.100	19х1,5	510	38	640
3х2,5	2х1,5	180	27х1,5	750	50	810
<b>ШВВП</b>	КГ		<b>ТППЭП</b>		75	1.400
2х0,5	3х1,5	240	10х2х0,4	140		

## АВТОМАТИЧЕСКИЕ ВЫКЛЮЧАТЕЛИ

АП 50 (до 63 А)	2.500
АЕ 1031 (10-25 А)	990
АЕ 2044 (10-40 А)	3.600
АЕ 2046 (25-63 А)	4.800
АЕ 2053 (80, 100 А)	7.300
А 3716 (125, 160 А)	12.000
А 3726 (160-250 А)	23.500
А 3144 (250-600 А) от 42.000	
ВА 5135 (100-250 А) 21.000	
ВА 5239 (250-630 А) от 28.000	

## ПУСКАТЕЛИ МАГНИТНЫЕ

ПМЛ 1100	2.200
ПМЛ 1220	10.500
ПМЛ 2100	1.800
ПМЛ 2220	13.200
ПМЛ 2501 (р)	8.900
ПМЛ 3100	12.000
ПМЛ 3220	8.900
ПМЛ 4100	24.000
ПМА 3200	6.000
ПМА 4200	8.650
ПМА 5200	14.500
ПМА 6200	19.000
ПМА 6210	31.000
ПМЕ 011, 041, 071	1.800
ПМЕ 112	2.200
ПМЕ 212	3.800
ПМЕ 222	7.500